



『民國專題史』叢書

〔英〕股格蘭姆 著 唐道海 譯 河南人民出版社

奴隸制度史

敘述世界上各時代不同地區奴隸制度的興廢，包括古代希臘奴隸制度、農奴制度之廢除、非洲奴隸貿易及黑奴反抗、黑奴制度之廢除、俄國及東方回教諸國之奴隸制度等

周蓓 主編

『民國專題史』叢書

(英)殷格蘭姆 著 唐道海 譯 河南人民出版社

奴隸制度史

敘述世界上各時代、不同地區奴隸制度的興廢，包括古代希臘奴隸制度、農奴制度之廢除、非洲奴隸貿易及黑奴反抗、黑奴制度之廢除、俄國及東方回教諸國之奴隸制度等

圖書在版編目(CIP)數據

奴隸制度史 / (英)殷格蘭姆著; 唐道海譯. — 鄭州 : 河南人民出版社, 2016. 4

(民國專題史叢書 / 周蓓主編)

ISBN 978 - 7 - 215 - 10036 - 7

I. ①奴… II. ①殷… ②唐… III. ①奴隸制度 - 歷史 - 世界 IV. ①K12

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2016)第 079686 號

河南人民出版社出版發行

(地址:鄭州市經五路 66 號 郵政編碼:450002 電話:65788063)

新華書店經銷 河南新華印刷集團有限公司印刷

開本 710 毫米 × 1000 毫米 1 / 16 印張 19.75

字數 290 千字

2016 年 4 月第 1 版

2016 年 4 月第 1 次印刷

定價 : 88.00 圓

出版前言

中國現代學術體系是在晚清西學東漸的大潮中逐步形成的。至民國初建，中央政治權威進一步分散和削弱，加之新文化運動帶給國人思想上的空前解放，新學的啓蒙，新知識分子的產生，民國學術如草長鶯飛，進入一個自由而蓬勃的時代。中國傳統學科乃中國學術之根基與菁華所在，民國學人採用『取今復古，別立新宗』之方法，引入西方的學術觀念，積極改造，使史學、文學等學科向現代學術方向轉型。此外，大力推介西方社會科學的新學科和自然科學，在學習、借鑒乃至移植西方現代學術話語和研究範式的過程中，逐漸建立中國現代學科，使中國的學科門類迅速擴展。一時間，新舊更迭，中西交流，百花齊放，萬壑爭流，開創了中國現代學術的源頭。

伴隨知識轉型和研究範式轉換而來的，還有學術著作撰寫方式的創新。中國古代的著作向來以單篇流傳，經後人整理匯編後，方以成冊成集的面目出現并持續傳播。直到十九世紀末，東西方的歷史編撰體裁不外乎多卷本的編年體、紀傳體和紀事本末體等，章節體的出現標志着近代西方學術規範的產生和新史學的興起。章節體具有依時間順序，按章節編排；因事立題，分篇綜論；既分門別類，又綜合通貫的特點。以章、節搭建起論述之框架，結構分明，邏輯清晰，較傳統的撰寫體裁容量大、系統性強。它的傳入，使中國現代學術體系從內容到形式被納入了全球化的軌道。民國時期專題史的研究、譯介、編纂、出版恰恰是在這樣的背景下欣欣而發，是學術的實驗場，也是歷史的記錄儀。編選『民國專題史』叢書的初衷正是爲了從一個側面展示中國學術從傳統向現代過渡的歷史進程。

專題史是對一個學科歷史的總結，是學科入門的必備和學科研究的基礎，也是對一個時代艱深新銳問題的解答，是學術研究的高點。民國專題史著作中，既包含通論某一學科全部或一時代（區域、國別）的變化過程的，又囊括對一時代或一問題作特殊研究的，還有少部分是對某一專題的史料進行收集的。原創與翻譯并重，翻譯的底本大多選擇該學科的代表著作或歐美大學普及教本，兼顧權威性和流行性，其中日本學者的論著占據了相當比

重。日本與中國同屬東亞儒家文化圈，他們在接納西方學術思想和研究模式時，已作了某種消化與調適，從思維轉換的角度看，更便于中國借鑒和利用，他們的著作因而被時人廣泛引進。

與當代學術研究日趨專業化、專門化、專家化的「窄化」道路迥乎不同的是，中國傳統學術崇尚「學問主通不主專，貴通人不尚專家」的通識型治學門徑，處于過渡轉型期的民國學術在不同程度上保留了這種特徵。民國學術大師諸學科貫通一脈，上千年縱橫捭闔之功力自不待冗言，外交家著倫理政治史、文學家著哲學史、化學家著戰爭史等亦不乏其人，民國專題史研究呈現出開放、融通、跨界撰述的特點。與此同時必須看到，自晚清以來，中國的命運就在外侮屢犯、內亂頻仍的窘境中跌宕彷徨，民族存亡仿若命懸一線。這股以創建學科、總結經驗、解決問題為指歸的專題史出版風潮背後，包裹着民國學人企望以西學為工具拯民族于衰微的探索精神，及以學術救亡的愛國之心。梁任公曾言：「史學者，學問之最博大而最切要者也，國民之明鏡也，愛國心之源泉也。」這種位卑未敢忘憂國的歷史使命感和國民意識是今人無法漠視和遺忘的。

『民國專題史』叢書收錄的範圍包括現代各個學科，不僅限于人文社會科學，學科分類以《民國總書目》的分科為標準，計有哲學、宗教、社會、政治、法律、軍事、經濟、文化、藝術、教育、語言文字、中國文學、外國文學、中國歷史、西方史、自然科學、醫學、工業、交通共16個學科門類。本叢書分輯整理出版，內不分科，單本發行，方便讀者按需求購。既可作為大專院校圖書館、學術研究機構館藏之必備資源，也可滿足個人研讀或興趣之收藏。

與目前市場已有的一些專題史叢書相比，『民國專題史』叢書具有規模大、學科全、選本精、原版影印的特點。本叢書選目首重作者的首創、權威和著作影響力，尤其注重選本的稀見性。所謂稀見，即建國後沒有再版，且多數圖書館沒有收藏，或即便有收藏，也是歸于非公開的珍本之列予以保存，普通讀者難以借閱。部分圖書雖有電子版，但作為學術研究的經典原著讀本，紙質版本更利于記憶和研究之用。本叢書精揀版本最早、品相最佳的原版圖書作為底本，因而還具有很高的版本收藏價值。

『民國專題史』的著作是民國學者對於那個時代諸問題之探究，往往有獨到之處，無論其資料、觀點短長得失如何，要之在中國現代學術史的構建與發展進程中，自有其開宗立論之地位。

校者的話

一、殷格蘭奴隸制度史，有日本關西大學講師辰巳經世譯本，此則參照辰巳譯本及大英百科全書第九版「奴隸制度」條而譯成。

二、這書是一八九五年寫成的。日譯本出版於一九二九年五月。中國需要這麼一本書，需要牠來打破中國之所謂社會科學家幾種不可解的迷惑。

三、奴隸的形態是很複雜的。最要緊的是要把其中最具有差別的形態分辨開。使用於農耕的奴隸既不可叫做農奴，而農奴亦與佃農及農業勞動者相異。這本書把這一點指出來了。由於此種差別，故奴隸制度的社會不能與農奴制度的社會相混。

四、中國是不是封建制度社會，這問題要先解決中國何時有農奴制度或何時有以農奴爲主要奴隸形態然後可以解決。只證明中國有奴隸及人口買賣，並不能作爲中國是封建制度的證據。人口買賣在歐洲遠存在於封建制度未發生以前，在歐美又遠遺留於封建制度已崩壞以後。中國有人口買賣這一事實，並不能證明中國封建制度的存在。反之，歐洲封建制度時代卻正是人口不能夠離開土地而買賣的時代，卻正是一切都固定化的時代。大規模的人口單獨買賣好像與封建制度是異時代的事實。

五、在科學上，凡有些微差別的範疇，都應加以分辨。何況奴隸與農奴兩個範疇之間並不止有些微的差別？

六、社會是最難研究的。社會可資比較的現象比自然現象少。但是奴隸與農奴的差別幸還有可資比較的資料。這是我們校譯這本小書的一點意思。如果因此引起碩學或革命理論家的有分辨的討論和研究，那是校譯者意外的榮幸了。

譯者例言

本書的著者殷格蘭(John Kells Ingram)氏，乃是英國一位有名的經濟學者。他起初本研究文學和法律，得了文學士及法學博士的稱號，但他後來又研究經濟學，做了美國學術獎勵協會的統計經濟部長。他的著述有：『經濟學之現狀與前途』，『經濟學史』等書，這本『奴隸制度史』，當然也是他的名著之一。

不過這本書的英文原著，據辰巳經世君所云，是已成絕版，即在英國，也不過勉強才覓得一本舊的；而東方圖書館的第十一版的大英百科辭書上，雖有殷格蘭氏的一篇『奴隸制度』的論文，但也祇是本書的一小部分，所以本書的譯成，就不得不以辰巳經世君的日譯為根據

了。（我曾到各圖書館及各英文書店查覓過，但迄未覓得英文原本）我想辰巳經世君對於英文素有研究，他的日譯，當然是不會發生錯誤的；惟書中有許多外國文，他都是用了日本字母拼音的，未曾附上原文，以致未能將各種外國文的原文，一一查出附上，頗爲憾事。

此外還有西山榮久君的『中國奴隸制度概說』一文，係從山口高等商業學校的東亞經濟研究第十四卷第一號譯來的。該論文如原著者所聲明的，雖多參照故梁啓超氏的研究而作的，但却將中國奴隸制度由古代至最近，有系統的敘述了，而爲研究奴隸制度的一種很好的資料，所以也附錄在後面。

再，本書譯成之後，曾蒙陶希聖先生詳細的爲我校閱，這是應當特別感謝的。

一九三〇、五、二五、唐道海。

著者序

近來歷史的研究有一種新精神，就是必須以人類整個體系的生活爲研究的對象。特殊事件之美麗的或戲劇的再現，雖可以說是常有其固有的地位和價值，但此種事件的理解和說明，在歷史家看來，却是次要的，歷史家的最後目的，是在研究根本的社會變動。

這種變動之完全合理的研究，固然是要將一切要素之綜合的考慮及各個時代的社會的要素之發展，和其他時代的社會的要素之發展，連繫起來而綜合研究，但便宜上，也要將這種種要素之相互的依存性認清，而各別的加以檢討。本書的主要目的，是在溯及西歐各國的全部歷史。及其所及於我們民族的各種影響，而指出那重要性不亞於其他任何制度的——由古

代奴隸制轉化於近代自由勞動組織所經過的一發展體系。本書除關於這種偉大而恩惠的變革之檢討外，曾努力敘述那可恨的殖民地奴隸制度與其世界的廢除，及東方各國現正仿效西歐各國而企圖改革現尚依然存在的原始形態的奴隸制度。並且特別注意於近代非洲由這種關係所生出來的各種事情。因為假使該大陸人數的捕獲及買賣能一旦終熄，則東方各回教國的家內奴隸制度就可以相當的緩和，而且可以依於那與古代羅馬所有的同樣的各種原因，來確保它的終熄。

在本書開始的部分，我力求不逸出那應與好古學的見地相區別的歷史學的見地的範圍，而避去那可以大量增入的珍奇的詳細事實。再則，我（至少在這種研究的某一方面上）決不去做那本來完全沒有資格而要裝做博學而任意發揮。因為這本書並不是爲了特殊的學者，乃是爲了有思慮、有教養的男女大衆而寫的，所以我的目的，是在指出關於奴隸制度的歷史之各種明白的見解，及一般的觀念，俾得成爲一切有教養的人們之一種常識。同時，我在事實的說明上，因要力求確實，所以關於此點若發見了陷於重大的錯誤，那我就真要失望。關於這

種题目的全部或某部分的研究，我自由利用了諸先輩的各種著述；換言之，這序文上所附加的引用書的目錄，（日譯已將其省略）就是表示我不曾忽視所能夠接受的任何資料。在這個地方所列舉的各著者中，我對於我所涉獵的大部分範圍，而曾以嚴密的注意去研究過的兩個人，——即亞休·華倫的『古代社會的奴隸制度』（L'Esclavage dans l'Antiquité）和愛斯·杜根哈姆的『奴隸制度廢除史』（Geschichte der Aufhebung der Leibeigenschaft）是要特別感謝的。

此外關於一般問題的若干事件，雖也值得注意，但若加到本文裏而去，似乎就要妨礙有規則的序述之進行，所以就將它放在附錄裏面去了。

最後還要附帶聲明的，就是本書乃是包含著曾錄於『大英百科辭書』（Encyclopaedia Britannica）第九版的『奴隸制度』一文，而將其體裁大致更改，並加上了許多增補。據我所知道的，關於古代，中世，及近代的奴隸制度和農奴制度之完備的敘述，這篇論文在英國乃是最初企圖。一八九五年，殷格蘭（John Kelis Ingram）。

奴
隸
制
度
史

奴隸制度史目錄

校者的話

譯者例言

著者序

第一章 序論

第二章 古代希臘的奴隸制度

第三章 古代羅馬的奴隸制度

第四章 向農奴制度之轉化

第五章 農奴制度之廢除

法國

英國

意大利·····	八九
西班牙·····	九四
德國·····	九七
普魯士·····	一〇〇
奧大利·····	一〇八
小德意志諸國·····	一一四
第六章 非洲奴隸貿易及黑奴制度·····	一一八
第七章 殖民地奴隸貿易之廢除·····	一二九
英國·····	一二九
法國·····	一三八
其他各國·····	一四二
第八章 黑奴制度之廢除·····	一四五

英國·····	一四五
其他各國·····	一四九
北美合衆國·····	一五一
古巴島·····	一六八
巴西，·····	一七一
殖民地的勞働輸入·····	一七三
第九章 俄國及東方回教諸國之奴隸制度·····	一七八
俄國·····	一七八
回教諸國·····	一八三
桑給巴爾·····	二〇五
土耳其·····	二〇六
摩洛哥·····	二〇七

附錄一

一、「奴隸」及「奴隸制度」二語之使用法	二二一
二、希伯來人間的奴隸制度	二二三
三、古代埃及、敘利亞、波斯及中國的奴隸制度	二一八
四、古代及近代印度的奴隸制度	二二二
五、巴巴利海賊下的奴隸制度	二二五
六、俘虜之買回	二二〇
七、產業組織之奴隸制度	二三三
附錄二	二三九
中國奴隸制度概說	二四〇